

الجمعية المصرية الألمانية فى شمال ألمانيا ج.م.
Die Ägyptisch-Deutsche Gesellschaft Nord e.V.

Juli 2006

Liebe Mitglieder und Freunde der Ägyptisch-Deutschen Gesellschaft Nord.

In diesem wunderschönen und sonnenreichen Sommer möchten wir Sie grüßen und unser Programm für das zweite Halbjahr 2006 vorstellen. Wir möchten jedoch zuerst unsere Bestürzung über die blutigen Ereignisse im Nahen Osten zum Ausdruck bringen und hoffen auf das Eingreifen der Weltgemeinschaft, um die massiven Menschenrechtsverletzungen zu beenden - wir können nur für die Opfer und für einen gerechten Frieden beten.

Vor der Vorstellung des Programms wenden wir uns mit einer Bitte an Sie:

Im Laufe der letzten Jahre haben wir sehr viele Namen und Adressen von Ihnen als Hörer und von anderen Interessenten erhalten, denen wir unsere Programme zusenden. Um die Adressen gegebenenfalls zu aktualisieren, das weitere Interesse für die Zusendung unseres Programms zu erfahren und eventuell e-mail Adressen und Fax Nummern zu erhalten, bitten wir Sie, die im Anmeldebogen befindliche Rückmeldung bis zum 1.12.2006 zurückzuschicken, bzw. zur angegebenen Faxnummer, oder an unsere e-mail Adresse zu schicken (gilt nicht für Mitglieder). Sollten wir keine Rückmeldung erhalten, gehen wir davon aus, dass Sie unser Programm nicht mehr erhalten möchten. (weiter auf Seite 2)

Termin	Ort	Titel
Sa. 19.08. ; 15:45 Uhr	Kunsthalle Hamburg	Ausstellung: Im Licht des Südens „Marseille zu Gast“. Von Frau Kalischek organisiert
Sa/So 26./27.08.	Treffp. ZOB 08:45 Uhr	Exkursion nach Berlin
So. 10.09. ab 11:00	Museum f. Völkerkunde	Wiedereröffnung der Ägypt. Abteilung
Do. 28.09.; 18:30	Museum f. Völkerkunde	Vortrag Prof. Dr. Wildung, Berlin: Ein Neuer Blick auf die Kunst Altägyptens
Do. 05.10.; 18:48	Museum f. Völkerkunde	IFTAR-Essen
Fr. 03.11. ; 18:30	Bucerius Law School	Vortrag Prof. Dr. Ahmed El Tayyeb, Kairo: Toleranz im Islam
Fr. 24.11. ; 18:15	Uni HH, Ostflügel* *korrigiert am 30.07.06	Vortrag Dr. Edith Bernauer: Hathorsäulen und -pfeiler in der altägypt. Architektur
Fr. 01.12. ; 20:00	Restaurant von Pro Linguis	Vortrag: W. Martens: Galapagosinseln, ein Urlaubs -und Tierparadies

Seite 1 von 5

Treffen jeden 1. Freitag im Monat ab 20 Uhr im Restaurant von Pro Linguis, Rothenbaumchaussee 97, Hamburg

Korrespondenz an die Gesellschaft bitte an den 1. Vorsitzenden

Web Site: www.adgn.de

1. Vorsitzender

2. Vorsitzende

Schatzmeisterin

Dr.-Ing. Hani El Nokraschy

Frau Anke-Freise Biallas

Frau Gisela Gallehr

An de Masch 24

Erikastr. 159

Hartungstr. 8

25488 Holm

20251 Hamburg

20146 Hamburg

Tel. 04103-15199, Fax -919792

Tel.040-478174, Fax 040-46069350

Tel.040-453103, Fax 040-44405711

Bankverbindung: Commerzbank Hamburg Konto-Nr. 6222 061 BLZ 200 400 00

e-mail: info@adgn.de

الجمعية المصرية الألمانية فى شمال ألمانيا ج.م.

Die Ägyptisch-Deutsche Gesellschaft Nord e.V.

Fortsetzung von Seite 1

Interessenten, von denen wir eine e-mail Adresse haben, bzw. erhalten, können wir aktuelle Hinweise und Neuigkeiten auch innerhalb des Halbjahres zusenden.

Zusätzlich verweisen wir auf unsere neue Website: www.adgn.de. Bitte schauen Sie öfters hinein, denn wir aktualisieren laufend. Gegebenenfalls müssten Sie dabei die Ansicht Ihres Browsers aktualisieren, damit er die neueste Version herunterladen kann.

Das 2. Halbjahr 2006 eröffnen wir mit einer Veranstaltung der Reihe „Mitglieder und Freunde organisieren für Mitglieder und Freunde“. Unser Mitglied, Frau Beeke Kalischek, bietet an:

Samstag 19.08.2006; 15:45 Uhr Treffen vor dem Hubertus-Waldforum der Kunsthalle.

Besuch der Ausstellung: **Im Licht des Südens „Marseille zu Gast“**, Kunsthalle Hamburg.

Besuch mit besonderer Führung durch Frau Dr. Himmelreich, Kunsthalle Hamburg.

Teilnahmebeitrag: € 10,- für Eintritt und Führung (mindestens 8 Teilnehmer)

Die wunderschönen Landschaften des Französischen Südens waren und sind ein beliebtes Motiv für berühmte Landschaftsmaler, wie Paul Cezanne, Raoul Dufy, Paul Signac und Maler der Avantgarde.

Nach der Ausstellung können wir je nach Wunsch gemeinsam zu Abend essen und weiter diskutieren. Anmeldungen bitte bis zum 10.08.2006 eintreffend auf dem anliegenden Anmeldeformular an Frau Gallehr per Fax oder Post schicken.

26./27.08.2006 wie bereits angekündigt **Exkursion nach Berlin**

Wir haben noch zwei Plätze im Doppelzimmer frei. Preis: Fahrt und Übernachtung € 89,90 ;

Eintritt und Führung für beide Ausstellungen: € 20,- Mitglieder, €25,-Nichtmitglieder.

Bitte rufen Sie für nähere Informationen Frau Gallehr an (evtl. mobil 0173-2093512)

Sonntag 10.09.2006 ab 11:00 Uhr

Feierliche Wiedereröffnung der erweiterten Ägypten-Abteilung des Museums für Völkerkunde, Hamburg. Es gibt sowohl Führungen als auch Besichtigungsmöglichkeiten der Ägyptensammlung, verschiedene Vorträge u. A. von Herrn Prof. Dr. D. Wildung, Frau Dr. R. Germer und Frau Ch. Altenmüller, sowie arabische Musik von hohem musikalischem Niveau. Das Restaurant Okzident bietet ägyptische Speisen an.

Wir freuen uns über die freundliche und konstruktive Zusammenarbeit mit dem Museum für Völkerkunde in der Vorbereitung dieser Veranstaltung.

Der genaue Zeitplan der Eröffnungsveranstaltung wird in unserer Website veröffentlicht, sobald er endgültig vorliegt, bzw. ist vom Museum zu erfahren.

Donnerstag 28.09.2006, 18:30 Uhr

In Zusammenarbeit mit dem Freundeskreis des Museums für Völkerkunde.

Prof. Dr. Dietrich Wildung, Berlin.

Vortrag: **Raum und Bewegung – Ein Neuer Blick auf die Kunst Altägyptens**

Die Arbeiten der Modernen Künstler, Pablo Picasso, Alberto Giacometti und Francis Bacon laden dazu ein, die ägyptische Kunst unter einem neuen Blickwinkel zu betrachten. Aus dieser Perspektive werden Raum und Bewegung zu grundlegenden Aspekten der „Pharaonischen Skulptur“.

الجمعية المصرية الألمانية فى شمال ألمانيا ج.م.
Die Ägyptisch-Deutsche Gesellschaft Nord e.V.

Donnerstag 05.10.2006, 18:48 Uhr

IFTAR-Essen

Ort: Restaurant „Okzident“ im Museum für Völkerkunde.

Unser diesjähriges **IFTAR-Essen** findet statt am Ort der meisten unserer großen Vorträge. Wir möchten hierdurch die Museumsleitung und die zuvorkommende Zusammenarbeit mit den Mitarbeitern des Museums würdigen.

Es werden diverse orientalische Vorspeisen, ein Fisch- bzw. Fleischgericht, sowie Nachspeisen der libanesisch-ägyptischen Küche serviert.

Zu Beginn wird als „Fastenbrecher“ bzw. zur Begrüßung ein frischgepresster Orangensaft serviert. Der Unkostenbeitrag beträgt für Mitglieder € 22,- und für Nichtmitglieder € 27,-
Anmeldungen, sowie Angabe ob Sie ein Fisch- oder Fleischgericht als Hauptspeise wünschen, bitte auf dem beiliegenden Anmeldeformular bis zum 18. Sept. 2006 eintreffend bei Frau Gallehr per Post oder Fax schicken.

Freitag 03.11.2006, 18:30 Uhr

Prof. Dr. Ahmed El Tayyeb, Präsident der Al-Azhar Universität, Kairo

Vortrag und Gespräch: **Toleranz im Islam**

In Zusammenarbeit mit dem Goethe-Institut Hamburg und der „Zeit-Stiftung Ebelin und Gerd Bucerius“ findet der geplante Vortrag von Herrn Prof. El Tayyeb im Auditorium Maximum der „Bucerius Law School“, Jungiusstr. 6, Hamburg statt.

Herr Prof. El-Tayyeb ist u. A. Mitglied des „Obersten Konzils der islamischen Angelegenheiten“ und Mitglied der „Islamischen Forscherversammlung“. Er veröffentlichte viele Forschungsarbeiten wie „Notwendigkeit der Erneuerungen“ im Jahre 2001

Dieser Vortrag befasst sich mit der Toleranz im Islam, belegt mit Textstellen aus Suren des Qur’ans, Auszüge des Hadith sowie Überlieferungen aus den Verhaltensweisen des Propheten Mohammad - Gott segne ihn.

Anschließend an den Vortrag wird Herr Prof. El-Tayyeb ein Gespräch mit dem Bischof der Koptischen Kirche in Deutschland „Anba Damian“ führen. Die Gesprächsleitung übernimmt voraussichtlich Herr Prof. Dr. Göring, Präsident der „Zeit-Stiftung“ (Angefragt). Zusätzlich besteht die Gelegenheit für Fragen der Zuhörer an die Gesprächsteilnehmer.

Wegen des begrenzten Platzangebotes ist eine Anmeldung zu der Veranstaltung erforderlich. Angemeldete Personen haben Einlass-Priorität. Wir erbitten die Anmeldung auf dem anliegenden Anmeldebogen bis zum 15.10.2006 eintreffend bei Frau Gallehr, Hartungstr. 8, 20146 HH, Fax 040-44405711 per Post oder Fax zu schicken.

الجمعية المصرية الألمانية فى شمال ألمانيا ج.م.
Die Ägyptisch-Deutsche Gesellschaft Nord e.V.

Freitag, 24.11.2006, 18:15 Uhr

Ort: Universität Hamburg, Edmund-Siemers-Allee, Asien-Afrika Institut (Ostflügel* II. Etage)

Frau Dr. Edith Bernauer, Töging

Vortrag: **Hathorsäulen und Hathorpfeiler in der altägyptischen Architektur**

Eine der schönsten und auffälligsten Säulentypen des Alten Ägypten ist die Hathorsäule. Sie wird von dem Naossistrum, ursprünglich einem Musikinstrument, sehr beeinflusst. Das Sistrum geht als „Fetisch“ der Hathor in mehrere andere Bereiche über, so auch in die Architektur der Tempel. Ausgehend von der Bedeutung der Göttin Hathor, wird die Entwicklung und Bedeutung dieses Säulentyps an zahlreichen Beispielen vorgeführt.

Wir freuen uns im Foyer des Asien-Afrika Instituts zusätzlich eine Fotoausstellung von Frau Dr. Bernauer, die nicht nur Ägyptologin und Archäologin, sondern auch Photographin ist, zeigen zu können. Die Ausstellung wurde zuletzt in der Universität Bonn gezeigt und wandert nun zu uns.

Die Auswahl der Photographien spannt den Bogen von der Architektur der Antike bis zu alltäglichen Straßenszenen der Gegenwart. Als Ziel ihrer Arbeiten formuliert Frau Dr. Bernauer: „Das Unsichtbare in Malerei nicht Fassbare sichtbar zu machen“.

* korrigiert am 30.07.2006



Quelle: Vortragende

Freitag, 01.12.2006 20:00 Uhr.(Freitagstreffen)

Vortrag: **Galapagosinseln, ein Urlaubs -und Tierparadies.**

Das Halbjahr beschließen wir wiederum mit dem Engagement eines unserer Mitglieder im Rahmen unserer Reihe „Freunde und Mitglieder organisieren für Freunde und Mitglieder“ Unser Mitglied, Werner Martens, berichtet über seinen wahr gewordenen Urlaubstraum, die Galapagosinseln zu besuchen und einzutauchen in die Vielfalt und Schönheit der Tierwelt und der Natur.

Hinweise:

Bis zum 15.10.2006 zeigt das Kestner Museum Hannover die hochinteressante Ausstellung „**Ägyptenfieber**“.

Diese Ausstellung wurde aus Anlass der Jahrestagung von ca. 400 Ägyptologen in Hildesheim gemeinsam von den ägyptischen Sammlungen in Hannover und Hildesheim veranstaltet. Falls einige unseres Mitglieder- und Freundeskreises einen gemeinsamen Besuch dieser Ausstellung wünschen, können wir versuchen, dies zu arrangieren. Interessenten melden sich bitte rechtzeitig bei Frau Gallehr per Fax oder Brief. (auf dem Anmeldebogen ist kein Abschnitt hierfür vorgesehen)

Ich bitte darum, dass mir die Programme weiterhin zugeschickt werden. Meine Adresse bestätige ich wie folgt:

Herr/Frau, Titel, Vorname, Nachname:

Adresse

Tel. : Fax: e-mail

Evtl. Mobil:

Ich melde zum Besuch der Ausstellung in der Kunsthalle Hamburg am 19.08.2006

.....Personen an

Name:

Adresse

Tel. : Fax: e-mail

Bis 10.08.06 eintreffend bei Frau Gallehr, Hartungstr. 8, 20146 HH, Fax 040-44405711

Ich melde zum IFTAR-Essen am 05.10.2006

.....Pers. f. das Fleischg.Pers. f. das Fischg.Pers. f. vegetarisch

Name:

Adresse

Tel. : Fax: e-mail

Bis 18.09.06 eintreffend bei Frau Gallehr, Hartungstr. 8, 20146 HH, Fax 040-44405711

Ich melde zum Vortrag vom Prof. Dr. Ahmed El Tayyeb am 03.11.2006

.....Personen an

Name:

Adresse

Tel. : Fax: e-mail

bis zum 15.10.2006 eintreffend bei Frau Gallehr, Hartungstr. 8, 20146 HH, Fax 040-44405711
